

## 2.3 Einzahlung an die ANAC

*(Nur für Ausschreibungsbetrag gleich oder höher als 150.000 mit Bezug auf jedes einzelne Los im Falle von mehreren Losen).*

► Für die Teilnahme an gegenständlicher Ausschreibung ist bei sonstigem Ausschluss die Gebühr von

Los 1 Euro ( /00),

Los 2 Euro ( /00)

gemäß Art. 1 Abs. 65 G. vom 23.12.2005 Nr. 266 (Finanzgesetz 2006) an die Antikorruptionsbehörde ANAC gemäß den Modalitäten und Anweisungen, die von der ANAC auf der Internetseite <http://www.anticorruzione.it/portal/public/classic/Services/ServicesOnline/PortalediPagamenti> aufgestellt werden, zu entrichten.

(siehe hierzu Beschluss Nr. 1174 vom 19.12.2018 und die entsprechenden Anweisungen, in Kraft seit dem 01.01.2019).

**► Die unterlassene Einzahlung zugunsten der ANAC innerhalb des Angebotsabgabetermins stellt einen nicht behebbaren Ausschlussgrund dar.**

Im Fall, dass die Bezahlung innerhalb der vorgesehenen Frist vorgenommen wurde, jedoch mit anderen Modalitäten als hier nachstehend angeführt, wird die **Agentur/auftraggebende Vergabestelle** zwecks Zulassung des Teilnehmers die erneute Vornahme der Zahlung gemäß den zulässigen Modalitäten verlangen.

Wurde die Zahlung fristgerecht vorgenommen, jedoch der entsprechende Zahlungsnachweis nicht im Portal hochgeladen, wird der Teilnehmer aufgefordert, den entsprechenden Zahlungsnachweis nachzureichen.

## 2.3 Versamento all'ANAC

*(solo per importo a base di gara uguale o superiore a 150.000,- in relazione a ciascun singolo lotto in caso di presenza di più lotti).*

► Deve essere eseguito, a pena di esclusione, il pagamento a favore dell'ANAC, dell'importo di

Lotto 1 euro ( /00),

Lotto 2 euro ( /00),

quale contributo sulla gara per partecipare all'appalto in oggetto ai sensi di quanto disposto dall'art. 1, comma 65, della legge 23.12.2005, n. 266 (Legge Finanziaria 2006), da effettuare nel rispetto delle modalità e delle istruzioni operative fornite dalla stessa Autorità sul proprio sito internet all'indirizzo <http://www.anticorruzione.it/portal/public/classic/Services/ServicesOnline/PortalediPagamenti>

(si vedano, a tal fine, la deliberazione n.1174 dd. 19.12.2018 e le relative istruzioni operative in vigore dal 1.1.2019).

**► È causa di esclusione non sanabile il mancato pagamento a favore dell'ANAC entro la data di presentazione dell'offerta.**

In caso di pagamento entro la data di presentazione dell'offerta mediante una modalità diversa da quelle qui di seguito indicate, **l'Agenzia/la stazione appaltante**, ai fini dell'ammissione del concorrente, richiederà che venga effettuato un nuovo versamento con una delle modalità ammesse.

Qualora il pagamento sia stato effettuato entro il termine predetto, ma sia stato omissivo l'inserimento della ricevuta del versamento nel portale, l'offerente sarà invitato a fornire la rispettiva ricevuta del versamento.

Je nach gewählten Zahlungsmodalitäten für die obige Überweisung müssen die Teilnehmer folgende Unterlagen beilegen:

a) Online Bezahlung über das [Portal der Zahlungen der ANAC \(http://www.anticorruzione.it/portal/public/classic/Servizi/ServiziOnline/Portaledeipagamenti\)](http://www.anticorruzione.it/portal/public/classic/Servizi/ServiziOnline/Portaledeipagamenti), wobei unter den Zahlungsarten, welche auf dem PagaPA System zur Verfügung stehen, gewählt werden soll.

bei **Online Überweisungen mittels Kreditkarte** wie Visa, MasterCard, Diners, American Express (für die Durchführung der Zahlung ist es nötig, sich mit dem Einzugsdienst „Servizio riscossioni“ zu verbinden): die **Bestätigung der Zahlung**, die dem Teilnehmer an seine E-Mail-Adresse geschickt wird. Die Bestätigung kann jederzeit über die Funktion „durchgeführte Zahlungen“ („pagamenti effettuati“) heruntergeladen werden und ist im PDF-Format im Portal hochzuladen;

b) „Zahlung mittels Zahlungsavis“ wobei die von einem zu PagaPA ermächtigten PSP (Anbieter der Zahlungsleistung) zur Verfügung gestellten Kanäle in Anspruch genommen werden sollen (ATM Schalter, Homebanking, CBILL Dienst und mobile payment, Tabaktrafiken, SISAL und Lottomatik, von einem organisierten Großhändler zur Verfügung gestellte Kassen usw.)

Im Rahmen des erneuerten Dienstes ist es nicht möglich, die Zahlung bei einem PSP ohne Zahlungsavis, bzw. nur mit dem CIG

Pertanto, a seconda delle modalità prescelte dal concorrente per l'effettuazione del suddetto versamento, i concorrenti devono allegare la seguente documentazione:

a) "Pagamento on line" mediante il nuovo [Portale dei pagamenti dell'A.N.AC \(http://www.anticorruzione.it/portal/public/classic/Servizi/ServiziOnline/Portaledeipagamenti\)](http://www.anticorruzione.it/portal/public/classic/Servizi/ServiziOnline/Portaledeipagamenti), scegliendo tra i canali di pagamento disponibili sul sistema PagaPA.

~~in caso di versamento online mediante carta di credito dei circuiti Visa, MasterCard, Diners, American Express (per eseguire il pagamento sarà necessario collegarsi al "Servizio riscossione");~~ **la ricevuta di pagamento**, che il concorrente riceverà all'indirizzo di posta elettronica. La ricevuta è reperibile in qualunque momento mediante la funzionalità "pagamenti effettuati", da inserire nel portale in formato PDF;

b) "Pagamento mediante avviso" utilizzando le infrastrutture messe a disposizione da un Prestatore dei Servizi di Pagamento (PSP) abilitato a PagaPA (sportelli ATM, applicazioni di home banking - servizio CBILL e di mobile payment, punti della rete di vendita dei generi di monopolio - tabaccai, SISAL e Lottomatica, casse predisposte presso la Grande Distribuzione Organizzata, ecc.)

Il nuovo servizio non consente il pagamento presso i PSP senza l'avviso di

und Steuernummer des Wirtschaftsteilnehmers durchzuführen.

Die Liste der aktiven PSP und für den Erhalt von Zahlungen über PagoPA zugelassenen Kanäle sind unter der Adresse [www.pagopa.gov.it](http://www.pagopa.gov.it) abrufbar.

~~bei Bareinzahlung: die Bestätigung der Zahlung (Kassenzettel – Lottomatica), die bei allen Verkaufsstellen der autorisierten Tabakläden ausgestellt wird. Die Zahlung kann, versehen mit dem Zahlungsvordruck des Einzugsdienstes, bei den genannten Verkaufsstellen durchgeführt werden und ist im PDF-Format im Portal hochzuladen;~~

Bei Schwierigkeiten bitten wir Sie folgende grüne Nummer der ANAC **800-896936** zu kontaktieren.

Vom Ausland kann die Nummer **+39 02 49520512** (zahlungspflichtig, wobei die Tarife des jeweiligen Telefonanbieters zur Anwendung kommen) gewählt werden.

~~In den Fällen a) und b) sind als Einzahlungsgrund ausschließlich~~

~~– die Steuernummer des Teilnehmers und~~

~~– der CIG Code zur Identifizierung des Ausschreibungsverfahrens~~

~~anzugeben.~~

~~e) nur für ausländische Teilnehmer: bei Einzahlung mittels internationaler Banküberweisung auf das Bankkonto Nr. 4806788 bei der Monte dei Paschi di Siena (IBAN: IT 77 0 01030 03200 0000 04806788), (BIC: PASCITMMROM) lautend auf die „Autorità Nazionale Anticorruzione“; die Bestätigung der Zahlung, als PDF Datei im Portal hochzuladen.~~

pagamento ovvero con la sola indicazione del CIG e del codice fiscale dell'operatore economico.

L'elenco dei PSP attivi e dei canali abilitati a ricevere pagamenti tramite pagoPA sono disponibili all'indirizzo [www.pagopa.gov.it](http://www.pagopa.gov.it).

~~in caso di pagamento in contanti: la ricevuta di pagamento (scontrino – Lottomatica), rilasciata da tutti i punti vendita dei tabaccai lottisti abilitati. Il pagamento potrà essere eseguito, muniti del modello di pagamento rilasciato dal Servizio di riscossione, presso i predetti punti vendita, da inserire nel portale in formato PDF;~~

In caso di difficoltà si contatti il numero verde dell'ANAC **800-896936**.

Dall'estero il servizio risponde al **+39 02 49520512**, a pagamento in base al piano tariffario applicato dai diversi gestori telefonici.

~~Nei casi a) e b) la causale del versamento deve riportare esclusivamente:~~

~~– il codice fiscale del concorrente;~~

~~– il CIG che identifica la procedura alla quale si intende partecipare.~~

~~e) per i soli operatori economici esteri, in caso di versamento mediante bonifico bancario internazionale, sul conto corrente bancario n. 4806788, aperto presso il Monte dei Paschi di Siena (IBAN: IT 77 0 01030 03200 0000 04806788), (BIC: PASCITMMROM) intestato all'Autorità Nazionale Anticorruzione: ricevuta del versamento, da inserire nel portale in formato PDF.~~

Das Wertstellungsdatum der Überweisung darf nicht nach Ablauf der Frist für die Angebotsabgabe liegen.

Die letzte Frist für die Zahlung ist das Fälligkeitsdatum für die Einreichung des Angebots.

Der Zahlungsbeleg muss im Portal hochgeladen werden (bei Banküberweisung Beleg mit CRO oder TRN).

Diese Zahlungsbelege sind in der Sektion „pagamenti effettuati“ (getätigte Zahlungen) verfügbar, nachdem die Zahlung positiv zum Abschluss gebracht wurde und die Aufsichtsbehörde die telematische Zahlungsbestätigung, welche von den PSP übermittelt wird, erhalten hat.

Wann immer die Notwendigkeit besteht, den Zahlungsbeleg innerhalb kürzester Zeit zu erhalten, wird empfohlen, die Zahlung frühestmöglich, d.h. in einem angemessenen Zeitraum vor Gebrauch derselben, vorzunehmen.

Unabhängig von der Rechtsform des Teilnehmers, und auch wenn es sich um einen vorübergehenden Zusammenschluss von Unternehmen handelt (BG, gewöhnliches Konsortium gemäß Art. 2602 ZGB oder EWIW), muss die Überweisung in einem einzigen Dokument enthalten und auf den Teilnehmer als Zusammenschluss bezogen sein.

Dieses einzige Überweisungsdocument ist nicht auf die Mitglieder der bereits gebildeten oder zu bildende BG aufteilbar.

La data di valuta di accredito del versamento non dovrà essere successiva alla data di scadenza di presentazione delle offerte.

Il termine massimo per effettuare il pagamento coincide con il termine di scadenza per la presentazione dell'offerta.

Dovrà essere caricato a portale la ricevuta di pagamento (distinta di versamento con CRO o TRN).

Tali ricevute di pagamento saranno disponibili nella sezione “Pagamenti effettuati”, a conclusione dell'operazione di pagamento con esito positivo e alla ricezione, da parte dell'Autorità, della ricevuta telematica inviata dai PSP.

Ove le condizioni impongano la necessità di avere la ricevuta di pagamento in tempi ristretti, si raccomanda di procedere al pagamento con congruo anticipo rispetto al termine di utilizzo della stessa.

Indipendentemente dalla forma giuridica del soggetto concorrente, anche qualora si tratti di un raggruppamento temporaneo d'impres (riunione d'impres o consorzio ordinario di concorrente ex art. 2602 c.c. o GEIE), il versamento deve essere contenuto in un unico documento, riferito al soggetto concorrente nella sua interezza.

Tale documento non può essere frazionato per ogni impresa che costituisce o che costituirà il raggruppamento.